Školský vzdelávací program

International Baccalaureate – Diploma Programme

(Gymnázium 4. a 5. ročník)

Španielsky jazyk ab initio

(Standard level – SL, pre začiatočníkov)

Názov predmetu	Španielsky jazyk ab initio (SL)
Časový rozsah výučby	I. DP (gymnázium 4. ročník): 3 hodiny týždenne II. DP (gymnázium 5. ročník): 3 hodiny týždenne Celková časová dotácia: 225 hodín
Názov školy	Spojená škola Pankúchova 6, Bratislava 5, 851 04
Názov ŠkVP	IB Diploma Programme
Kód a názov študijného odboru	7902J74 – gymnázium – bilingválne štúdium
Forma štúdia	denná
Vyučovací jazyk	španielsky

Charakteristika učebného predmetu Španielsky jazyk ab initio v programe IB Diploma Programme (DP)

Španielsky jazyk ab initio je predmet zo vzdelávacej oblasti osvojovanie si jazyka (Language Acquisition – skupina 2), určený žiakom bez predchádzajúcej skúsenosti so španielskym jazykom alebo žiakom s veľmi obmedzeným predchádzajúcim kontaktom s týmto jazykom. Predmet sa v programe IB DP poskytuje výlučne na úrovni Standard Level (SL).

Žiaci rozvíjajú schopnosť komunikovať v španielčine prostredníctvom integrovaného štúdia jazyka, tém a textov. Komunikácia zahŕňa receptívne, produktívne a interaktívne zručnosti v situáciách primeraných úrovni začiatočníka. Slovná zásoba a gramatické štruktúry sa osvojujú funkčne, v súvislosti s adresátom, kontextom, účelom a významom komunikácie.

Výučba využíva autentické aj primerane upravené písomné, zvukové, obrazové a audiovizuálne materiály z prostredia španielsky hovoriacich krajín. Porovnávanie jazykov a kultúr podporuje medzinárodné zmýšľanie, rešpekt k rozmanitosti a uvedomovanie si vlastného procesu učenia.

Ciele učebného predmetu

Výučba smeruje k tomu, aby žiaci:

- rozvíjali schopnosť zrozumiteľne a účinne komunikovať v každodenných osobných, spoločenských a praktických situáciách;
- rozumeli jednoduchým autentickým písomným, zvukovým, obrazovým a audiovizuálnym textom;
- produkovali primerané ústne a písomné prejavy so zreteľom na adresáta, kontext a účel;
- rozvíjali základnú slovnú zásobu, gramatickú presnosť, výslovnosť, pravopis a koherenciu prejavu;
- spoznávali kultúrnu rozmanitosť španielsky hovoriaceho sveta a porovnávali ju s vlastným prostredím;
- používali stratégie učenia, spolupráce, výskumu, sebareflexie a samostatného riadenia práce;
- boli pripravení na externé a interné hodnotenie IB v predmete Language ab initio.

Profil absolventa predmetu

Absolvent predmetu Španielsky jazyk ab initio:

- dokáže komunikovať v španielčine v bežných situáciách a reagovať na partnera v rozhovore;
- rozumie hlavnej myšlienke a relevantným detailom primerane náročných textov;
- dokáže vytvoriť krátky súvislý text vhodného typu a registra;
- vie opísať skúsenosti, ľudí, miesta a udalosti a jednoducho vyjadriť názor alebo zdôvodnenie;

- prejavuje záujem o kultúry španielsky hovoriacich krajín, rešpekt a interkultúrnu citlivosť;
- dokáže reflektovať vlastný pokrok a používať účinné stratégie ďalšieho jazykového učenia.

Obsah učebného predmetu

Obsah je organizovaný prostredníctvom piatich povinných tém a dvadsiatich predpísaných tematických okruhov. Jednotlivé témy sa vyučujú prepojene; jazykové prostriedky, textové typy a zručnosti sa cyklicky rozvíjajú počas oboch rokov štúdia.

1. Identidades (Identita)

Východiskový princíp: Skúmanie podstaty jednotlivca a spôsobov, ktorými vyjadrujeme, kto sme.

- **Atributos personales:** Osobné údaje, vzhľad, povaha, rodina, národnosť a jazyková identita.
- **Relaciones personales:** Rodina, priatelia, vzťahy, komunikácia a spoločné aktivity.
- **Comida y bebida:** Jedlo, nápoje, stravovacie návyky, objednávanie a kultúrne tradície.
- **Bienestar físico:** Telo, zdravie, šport, životospráva, choroby a návšteva lekára.

2. Experiencias (Skúsenosti)

Východiskový princíp: Skúmanie udalostí, skúseností a ciest, ktoré formujú náš život.

- **Rutina diaria:** Denný režim, čas, domáce povinnosti, škola a organizácia dňa.
- **Ocio:** Voľný čas, záľuby, šport, hudba, čítanie a stretnutia s priateľmi.
- **Vacaciones:** Cestovanie, doprava, ubytovanie, plánovanie a opis ciest.
- **Fiestas y celebraciones:** Sviatky, oslavy, tradície a kultúrne zvyklosti španielsky hovoriacich krajín.

3. Ingenio humano (Ľudská vynaliezavosť)

Východiskový princíp: Skúmanie vplyvu ľudskej tvorivosti a inovácií na svet.

- **Transporte:** Druhy dopravy, cestovné poriadky, orientácia a mobilita.
- **Entretenimiento:** Film, hudba, televízia, umenie, podujatia a kultúrna ponuka.
- **Medios de comunicación:** Tlač, reklama, sociálne siete, správy a zodpovedné používanie médií.
- **Tecnología:** Digitálne zariadenia, internet, komunikácia, výhody a riziká technológií.

4. Organización social (Sociálna organizácia)

Východiskový princíp: Skúmanie spôsobov, ktorými sa skupiny ľudí organizujú prostredníctvom spoločných systémov a záujmov.

- **El barrio:** Bývanie, susedstvo, mesto, služby, obchody a orientácia v priestore.
- **Educación:** Škola, predmety, pravidlá, študijné návyky a vzdelávacie skúsenosti.
- **El mundo laboral:** Povolania, pracovisko, pracovné úlohy, životopis a pracovné plány.
- **Cuestiones sociales:** Pravidlá, rovnosť, začlenenie, dobrovoľníctvo a aktuálne spoločenské otázky.

5. Compartir el planeta (Planéta pre všetkých)

Východiskový princíp: Skúmanie výziev a príležitostí, ktorým čelia jednotlivci a komunity v modernom svete.

- **Clima:** Počasie, ročné obdobia, klimatické podmienky a zmena klímy.
- **Geografía física:** Krajina, prírodné útvary, regióny a geografická rozmanitosť.
- **Medio ambiente:** Ochrana prírody, odpad, energia, voda a udržateľný spôsob života.
- **Cuestiones globales:** Globálne problémy, migrácia, chudoba, spolupráca a osobná zodpovednosť.

Jazykové zručnosti a konceptuálne porozumenie

Receptívne zručnosti: porozumenie hlavným myšlienkam a vybraným detailom jednoduchých písomných a zvukových textov; využívanie kontextu, vizuálnych podnetov a stratégií odhadu významu.

Produktívne zručnosti: tvorba zrozumiteľných písomných a ústnych prejavov; primeraná slovná zásoba, základná gramatická presnosť, správna výslovnosť, pravopis a logické usporiadanie informácií.

Interaktívne zručnosti: začatie, udržiavanie a ukončenie rozhovoru; kladenie otázok, reakcia na partnera, vyjadrenie súhlasu, nesúhlasu, preferencií a jednoduchého zdôvodnenia.

Adresát, kontext a účel: voľba jazykových prostriedkov a textového typu podľa toho, komu, v akej situácii a s akým zámerom žiak komunikuje.

Význam a variácia: chápanie doslovného významu, základných kultúrnych konotácií a bežných rozdielov medzi varietami španielčiny.

Jazykové prostriedky

Gramatika a slovná zásoba sa vyučujú funkčne a vždy v kontexte témy a komunikačnej úlohy. Obsah zahŕňa najmä:

- výslovnosť a pravopis španielčiny; abecedu, prízvuk a základnú intonáciu;
- rod a číslo podstatných a prídavných mien; členy; zhodu a stupňovanie;
- osobné, privlastňovacie, ukazovacie, opytovacie a predmetové zámená;
- číslovky, dátum, čas, množstvo a základné predložkové spojenia;
- prítomný čas pravidelných, nepravidelných a zvratných slovies; ser, estar, haber, tener, gustar;
- minulé časy pretérito perfecto, pretérito indefinido a pretérito imperfecto v primeranom rozsahu;
- blízku budúcnosť ir a + infinitív a základné použitie futuro simple;
- rozkazovací spôsob a základné zdvorilostné formulácie;
- základné použitie subjuntívu vo frekventovaných komunikačných situáciách;
- spojky a prostriedky súdržnosti; tvorbu otázok, záporu, porovnávania, opisu a jednoduchého zdôvodnenia.

Texty a textové typy

Žiaci pracujú s osobnými, profesionálnymi a masmediálnymi textami v písomnej, zvukovej, obrazovej alebo audiovizuálnej podobe. Pri porozumení aj tvorbe textu sledujú adresáta, kontext, účel, význam a konvencie textového typu.

- blog, denník, osobný list, e-mail, pohľadnica, pozvánka, správa a príspevok na sociálnej sieti;
- formálny list, životopis alebo osobné predstavenie, formulár, dotazník, jedálny lístok, recept, pokyny, program a cestovný poriadok;
- reklama, článok, brožúra, leták, plagát, recenzia, rozhovor, správa, podcast, prejav a webová stránka;
- primerané krátke literárne texty, napríklad bájka, krátky príbeh, báseň alebo grafický román; literatúra nie je samostatnou hodnotenou zložkou predmetu.

Obsahový a výkonový štandard

Nasledujúca tabuľka prepája povinný obsah s očakávanými výkonmi žiaka. Výkony sa rozvíjajú postupne a opakovane v receptívnej, produktívnej aj interaktívnej rovine.

Tematický okruh	Obsahový štandard	Výkonový štandard – žiak vie
Atributos personales	Osobné údaje, vzhľad, povaha, rodina, národnosť a jazyková identita.	predstaviť seba a inú osobu; uviesť základné osobné údaje; opísať vzhľad a povahu; položiť a

Tematický okruh	Obsahový štandard	Výkonový štandard – žiak vie
		zodpovedať jednoduché otázky.
Relaciones personales	Rodina, priatelia, vzťahy, komunikácia a spoločné aktivity.	opísať rodinu a vzťahy; dohodnúť spoločnú aktivitu; vyjadriť náklonnosť, preferenciu a jednoduchý názor.
Comida y bebida	Jedlo, nápoje, stravovacie návyky, objednávanie a kultúrne tradície.	pomenovať potraviny a jedlá; objednať si; opísať stravovacie návyky; porovnať vybrané kultúrne tradície.
Bienestar físico	Telo, zdravie, šport, životospráva, choroby a návšteva lekára.	opísať zdravotný stav; pomenovať časti tela a bežné ťažkosti; požiadať o radu a formulovať jednoduché odporúčanie.
Rutina diaria	Denný režim, čas, domáce povinnosti, škola a organizácia dňa.	opísať denný režim a časový sled; hovoriť o povinnostiach; porovnať bežný pracovný a voľný deň.
Ocio	Voľný čas, záľuby, šport, hudba, čítanie a stretnutia s priateľmi.	hovoriť o záľubách; navrhnúť a dohodnúť aktivitu; zdôvodniť preferenciu; porozumieť programu podujatia.
Vacaciones	Cestovanie, doprava, ubytovanie, plánovanie a opis ciest.	naplánovať cestu; rezervovať základné služby; opísať miesto a zážitok; riešiť jednoduchú situáciu počas cestovania.
Fiestas y celebraciones	Sviatky, oslavy, tradície a kultúrne zvyklosti španielsky hovoriacich krajín.	opísať sviatok alebo oslavu; napísať pozvánku či blahoželanie; porovnať zvyky a tradície.
Transporte	Druhy dopravy, cestovné poriadky, orientácia a mobilita.	porozumieť cestovnému poriadku; opýtať sa na cestu a podať inštrukcie; kúpiť lístok; porovnať dopravné možnosti.
Entretenimiento	Film, hudba, televízia, umenie, podujatia a kultúrna ponuka.	získať informácie o kultúrnej ponuke; stručne zhrnúť obsah; vyjadriť názor a napísať jednoduchú recenziu.
Medios de comunicación	Tlač, reklama, sociálne siete, správy a zodpovedné používanie médií.	identifikovať účel a adresáta mediálneho textu; rozlíšiť informáciu a názor; vytvoriť krátky príspevok alebo oznam.
Tecnología	Digitálne zariadenia, internet, komunikácia, výhody a riziká technológií.	opísať používanie zariadení; vysvetliť jednoduchý postup; uviesť výhody a riziká; formulovať pravidlá bezpečného používania.
El barrio	Bývanie, susedstvo, mesto, služby, obchody a orientácia v priestore.	opísať bývanie a okolie; orientovať sa v meste; vyhľadať služby; podať informáciu o mieste.
Educación	Škola, predmety, pravidlá, študijné návyky a vzdelávacie skúsenosti.	opísať školu, rozvrh a predmety; hovoriť o pravidlách a študijných návykoch; vyjadriť plány a preferencie.
El mundo laboral	Povolania, pracovisko, pracovné úlohy, životopis a pracovné plány.	pomenovať povolania a pracovné úlohy; reagovať na jednoduchý

Tematický okruh	Obsahový štandard	Výkonový štandard – žiak vie
		inzerát; predstaviť schopnosti a budúce plány.
Cuestiones sociales	Pravidlá, rovnosť, začlenenie, dobrovoľníctvo a aktuálne spoločenské otázky.	porozumieť jednoduchej spoločenskej téme; vyjadriť názor, súhlas a nesúhlas; navrhnúť konkrétnu pomoc alebo riešenie.
Clima	Počasie, ročné obdobia, klimatické podmienky a zmena klímy.	porozumieť predpovedi; opísať počasie a ročné obdobia; porovnať podmienky; uviesť jednoduché dôsledky klimatických zmien.
Geografía física	Krajina, prírodné útvary, regióny a geografická rozmanitosť.	opísať krajinu a polohu; pracovať s mapou; predstaviť región; porovnať geografické prostredia.
Medio ambiente	Ochrana prírody, odpad, energia, voda a udržateľný spôsob života.	pomenovať environmentálne problémy; opísať každodenné návyky; navrhnúť opatrenia a vysvetliť ich prínos.
Cuestiones globales	Globálne problémy, migrácia, chudoba, spolupráca a osobná zodpovednosť.	identifikovať základné informácie o globálnom probléme; vyjadriť postoj; uviesť príčinu, následok a jednoduchý návrh riešenia.

Časové a tematické rozvrhnutie učiva

Časová dotácia je rozdelená medzi osvojovanie jazyka, tematický obsah, prácu s textami, rozvoj zručností, priebežné opakovanie a prípravu na hodnotenie. Konkrétne poradie tém môže učiteľ prispôsobiť potrebám skupiny, pričom všetkých dvadsať predpísaných okruhov musí byť počas kurzu pokrytých.

Ročník	Tematická oblasť	Ťažisko práce	Orientačne hodín
4. ročník	Úvod do jazyka a Identidades	základná komunikácia, výslovnosť, osobné údaje, vzťahy, jedlo a zdravie	36
4. ročník	Experiencias	denný režim, voľný čas, cestovanie, sviatky; minulé deje a rozprávanie	36
4. ročník	Ingenio humano	doprava, kultúra, médiá a technológie; práca s rôznymi textami	30
4. ročník	Integrácia a opakovanie	receptívne, produktívne a interaktívne úlohy; priebežné hodnotenie	10,5
5. ročník	Organización social	susedstvo, vzdelávanie, práca a spoločenské otázky	34
5. ročník	Compartir el planeta	klíma, geografia, životné prostredie a globálne otázky	34
5. ročník	Integrácia tém a skúškové zručnosti	Paper 1, počúvanie a čítanie v Paper 2, individuálna ústna skúška	32

Ročník	Tematická oblasť	Ťažisko práce	Orientačne hodín
5. ročník	Opakovanie a záverečná príprava	konsolidácia slovnej zásoby a gramatiky, cvičné zadania a spätná väzba	12,5

Metódy, formy a prístupy k vyučovaniu

- komunikačne orientované vyučovanie s čo najčastejším používaním španielčiny;
- individuálna, párová a skupinová práca, rolové hry, rozhovory, prezentácie a projekty;
- integrovaný rozvoj počúvania, čítania, písania, hovorenia a interakcie;
- práca s autentickými a primerane upravenými materiálmi a s rôznymi varietami španielčiny;
- formatívne hodnotenie, sebahodnotenie, rovesnícka spätná väzba a jazykové portfólio;
- prepojenie tém s kultúrou španielsky hovoriaceho sveta, TOK, CAS a ďalšími predmetmi DP;
- diferenciácia úloh podľa jazykového pokroku a potrieb žiakov.

Hodnotenie predmetu

Hodnotenie je priebežné aj záverečné. Priebežné hodnotenie sleduje rozvoj slovnej zásoby, gramatiky, počúvania, čítania, písania, hovorenia a interakcie. Záverečné hodnotenie IB pozostáva z externých skúšok a interne hodnotenej individuálnej ústnej skúšky, ktorú externe moderuje IB.

Zložka	Trvanie	Váha	Charakteristika
Externé hodnotenie		75 %	Hodnotia externí examinátori IB.
Paper 1 – písomná produkcia	1 hodina	25 %	Dve písomné úlohy v rozsahu 70–150 slov; žiak si pri každej vyberá vhodný textový typ podľa zadania.
Paper 2 – počúvanie	45 minút	25 %	Úlohy na porozumenie trom zvukovým textom z piatich povinných tém.
Paper 2 – čítanie	1 hodina	25 %	Úlohy na porozumenie trom písomným textom z piatich povinných tém.
Interné hodnotenie – individuálna ústna skúška	7–10 minút (+ 15 minút príprava)	25 %	Rozhovor s učiteľom založený na vizuálnom stimule a najmenej jednej ďalšej téme kurzu; hodnotí učiteľ, výsledok externe moderuje IB.

Individuálna ústna skúška

Počas 15-minútovej prípravy žiak dostane dva vizuálne stimuly z dvoch odlišných tém a vyberie si jeden. Samotná skúška trvá 7–10 minút a pozostáva z prezentácie vizuálneho stimulu, nadväzujúcich otázok k stimulu a všeobecnej konverzácie o najmenej jednej ďalšej téme kurzu. Hodnotí sa jazyk, komunikácia a interakcia.

Kritériá školského hodnotenia

- primeranosť a rozsah slovnej zásoby a gramatických štruktúr;
- zrozumiteľnosť, výslovnosť, pravopis, koherencia a organizácia prejavu;
- porozumenie explicitným informáciám, hlavným myšlienkam a relevantným detailom;
- splnenie komunikačného účelu a rešpektovanie konvencií textového typu;

- schopnosť reagovať, udržiavať interakciu a rozvíjať odpoveď;
- pravidelnosť práce, využívanie spätnej väzby a preukázaný pokrok.

Materiálno-technické a didaktické prostriedky

- učebné materiály a cvičné zadania zodpovedajúce programu IB Language ab initio;
- autentické texty, mapy, fotografie, plagáty, formuláre, jedálne lístky a cestovné poriadky;
- zvukové a audiovizuálne materiály s rôznymi štandardnými prízvukmi;
- digitálne platformy, slovníky, korpusy, prezentačné a nahrávacie nástroje;
- kultúrne a literárne ukážky primerané jazykovej úrovni začiatočníkov.

Poznámky

Osnovy vychádzajú z dokumentu IB Language ab initio guide. V prípade aktualizácie pravidiel alebo hodnotenia IB sa vyučovanie a školská dokumentácia primerane upravia podľa aktuálne platných požiadaviek. Predmet je určený pre začiatočníkov a poskytuje sa iba na úrovni SL.